

A questionnaire for the online consultation of cultural stakeholders on the future Culture Programme

Meta Informations	
Creation date	11-11-2010
Last update date	
User name	null
Case Number	406809107151331510
Invitation Ref.	
Status	N
SECTION 1: ABOUT YOU	
1.1 Please state your name (surname, first name)	Übersee-Museum Bremen
1.2 Please state your email address	office@uebersee-museum.de
1.3 In which country are you located?	DE Germany
1.4 Have you heard of the European Union's Culture Programme 2007-13 before?	Yes
1.5 Have you or your organisation benefited from a grant under the Culture Programme 2007-13?	No
1.6 Are you or your organisation already involved in transnational co-operation in the field of culture?	Yes
1.7 In which cultural sector do you (or your organisation) operate?	Cultural Heritage
1.8 In which capacity are you participating in this consultation?	An organisation
1.9a What is the size of the cultural department of your organisation?	51-250 employees
1.9b What type is your organisation?	Public cultural organisation
1.9c Are you replying on behalf of a representative organisation in the cultural field?	No
SECTION 2: OBJECTIVES OF THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	
2.1 Do you think there is a continuing need for a specific EU programme for culture?	Yes
2.2 To what extent should the new programme pursue the following objective: Protection and promotion of cultural and linguistic diversity	To a small extent

2.3 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of the transnational circulation of cultural works and products	To a moderate extent
2.4 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to European heritage and cultural works	To a great extent
2.5 To what extent should the new programme pursue the following objective: Professional development and capacity-building of artists or cultural operators in an international context	To a small extent
2.6a To what extent should the new programme pursue the following objective: Promote cultural cooperation with third country operators	To a great extent
2.6b Should cooperation with third countries be limited to certain predefined countries or would a broader approach be preferable?	A broader approach
2.7 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of urban and regional development through culture	To a great extent
2.8 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to culture and participation in culture for disadvantaged groups	To a moderate extent
2.9 Would you like to comment on the objectives for a new Culture Programme?	Föderanträge sollten auch dann Berücksichtigung finden können, wenn sie sich nicht ausschließlich mit Europa-relevanten Themen beschäftigen.

SECTION 3: ACTIVITIES WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE

<p>3.1a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of the professional skills of artists or other cultural professionals in an international context</p>	<p>To a small extent</p>
<p>3.1b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.2a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: International networking for exchanging experience and practice (peer learning/peer coaching)</p>	<p>To a moderate extent</p>
<p>3.2b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.3a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Interdisciplinary partnerships between arts institutions and business to foster the entrepreneurial skills of artists or cultural professionals working in an international context.</p>	<p>Not at all</p>
<p>3.3b Would you like to explain your response?</p>	<p>Als Vertreterin eines Museums für Natur, Kultur und Handel ist es sehr ärgerlich, dass Kultur immer auf Kunst beschränkt wird. Dies Einschränkung spiegelt sich leider in fast allen der hier gestellten Fragen. Eine derart enge Deifinition von Kultur sollte vermieden werden.</p>
<p>3.4a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Creation of new works and performances by operators from different countries working together</p>	<p>To a small extent</p>
<p>3.4b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.5a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of a space for experimentation, innovation and risk taking in the cultural sector</p>	<p>To a great extent</p>

<p>3.5b Would you like to explain your response?</p>	<p>In Zeiten, in den massiv auf Besucherzahlen geschaut wird und gleichzeitig die Finanzierung von Kultureinrichtungen und deren kultureller Arbeit prekär ist, besteht kaum noch Raum für innovative Experimente, die das Risiko in sich birgen, nicht von einem breiten Publikum angenommen zu werden. Hier finanzielle Freiräume zu schaffen, ist deshalb mehr als wünschenswert.</p>
<p>3.6a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of innovative digital cultural content, digitisation and new digital distribution and exhibition platforms</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.6b Would you like to explain your response?</p>	<p>Insbes. Völkerkundemuseen stehen in der wachsenden Verpflichtung, ihre Bestände den Menschen aus den Herkunftsländern der Sammlungen zugänglich zu machen. Hier stellt die Digitalisierung und Dokumentation in Datenbanken und deren Veröffentlichung im Internet einen zukunftsweisenden Weg dar. Da den Museen hierzu aber die finanziellen Mittel fehlen, um in absehbarer Zeit in diesem Feld Fortschritte zu machen, ist eine Förderung dieses Bereichs sehr sinnvoll.</p>
<p>3.7a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Cultural activities promoting understanding of common European heritage</p>	<p>To a moderate extent</p>
<p>3.7b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.8a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Incentives for artists performing or touring outside of their own country</p>	<p>To a small extent</p>
<p>3.8b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.9a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Transnational exchange of artefacts or other works</p>	<p>Not at all</p>
<p>3.9b Would you like to explain your response?</p>	<p>Dem internationalen Leihverkehr sollten auch ruhig einmal Grenzen gesetzt werden.</p>

3.10a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Funding for cultural and creative companies/organisations that promote the development of artists and their works in different European countries specifically with a view to fostering cultural diversity	To a great extent
3.10b Would you like to explain your response?	aber warum denn nur die Entwicklung von Künstlern und deren Werken? siehe oben
3.11a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Support to enable artists and cultural operators to overcome barriers to transnational mobility (e.g. legal and administrative barriers)	Not at all
3.11b Would you like to explain your response?	nur relevant in Bezug auf die Anerkennung von Studienabschlüssen
3.12a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Translation of fiction into different languages	To a moderate extent
3.12b Would you like to explain your response?	allerdings nicht im Mainstreambereich, da sollten das die großen Verlage noch allein schaffen
3.13a To what extent should the grants for literary translation also allow other costs to be included, such as purchasing of rights, publication costs, translation of book summaries and other promotional activities	To a moderate extent
3.13b Would you like to explain your response?	wem nützt die Übersetzung, wenn ihr keine Veröffentlichung folgt
3.14a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Festivals with a strong European dimension and visibility and featuring works and artists of European significance	To a small extent
3.14b Would you like to explain your response?	schon wieder nur Kunst und diesmal noch gekoppelt mit Großevent, von denen es schon jetzt mehr als genug gibt

3.15a The EU already supports European prizes in the fields of contemporary architecture, cultural heritage, literature and pop music. To what extent is it important for the new programme to support the following activities: New European prizes in the field of culture	To a small extent
3.15b In which cultural sector(s) should new European prizes be supported?	
3.15c Would you like to explain your response?	bestehende sollten weiterhin gefördert werden
3.16a To what extent is it important for the Programme to support: media initiatives giving visibility to European cultural themes and projects	To a moderate extent
3.16b Would you like to explain your response?	
3.17 Would you like to comment on the activities within the new Culture Programme?	wie schon angemerkt, empfinde ich das neue Programm als zu kunstlastig. Diese Beschränkung tut nicht not und ist zum Schaden derjenigen Kulturbereiche, die nunmal nicht Kunst sind
SECTION 4: TYPES OF SUPPORT WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	
4.1 The Culture Programme currently supports co-operation partnerships between cultural operators (at a rate of 50%): Is 50% the most appropriate rate for EU co-financing of co-operation projects?	Yes
4.2 EU operating grants currently meet 80% of the running costs of selected European-level organisations (Ambassadors, Advocacy Networks, Structured dialogue platforms). Is 80% the most appropriate level for EU co-financing of European-level organisations?	Yes
4.3 EU operating grants currently provided to organisations in support of their running costs are subject to the principle of “degressivity”, i.e. they are reduced each year. To what extent does degressivity present a problem for cultural operators?	To a great extent
4.4 What problems does your organisation face as a result of degressivity?	

<p>4.5 Could you suggest any further specific ways to simplify the application process and the management of the new programme?</p>	<p>Bisher erscheinen EU-Förderprogramme wie ein undurchdringlicher Dschungel, der ohne externe (und zu finanzierende) Hilfe nicht zu durchdringen ist. Für kleinere und mittlere Einrichtungen ist das eine kaum zu überwindende Hürde. Es wäre zu wünschen, dass es a) Antragsformularitäten gäbe, wie sie beispielsweise bei Bundesstiftungen üblich sind und b) klare und kostenlose Beratungsmöglichkeiten.</p>
<p>4.6 How could the dissemination of the results of activities funded under the new programme be supported?</p>	
<p>4.7 Would you like to add anything else on the types of support within the new Culture Programme?</p>	